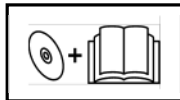


Visitare il sito Vermeer all'indirizzo [www.vermeer.com](http://www.vermeer.com) per individuare il concessionario Vermeer più vicino.

L'addetto al noleggio o un tecnico illustreranno le seguenti misure di sicurezza e istruzioni operative prima dell'uso della presente cippatrice.



**AVVERTENZA:** non usare la macchina senza aver compreso a fondo il corretto funzionamento e le misure di sicurezza relative alla macchina. Leggere il manuale dell'operatore. Leggere le etichette di sicurezza affisse alla macchina. Presso il centro di noleggio è inoltre disponibile per la visualizzazione un video sul funzionamento e la sicurezza della cippatrice Vermeer. Se non si è compreso il significato dei messaggi di sicurezza o si desiderano maggiori informazioni sul funzionamento della macchina, rivolgersi all'addetto al noleggio o al tecnico per eventuali chiarimenti.

**USO PREVISTO:** le cippatrici BC190XL Vermeer sono state concepite esclusivamente per la sminuzzatura di materiali organici quali legno, corteccia, rami, cespugli e arbusti.

### ISTRUZIONI OPERATIVE

#### 1. Trasporto della cippatrice:

- Il veicolo deve avere una portata di traino di 1500 kg (3307 lb) e disporre di connessioni per il cavo del timone e per le luci di circolazione.
- Verificare che l'attacco con gancio a sfera sia bloccato in posizione e che l'indicatore sia nella zona verde.
- Rilasciare il freno di stazionamento e riporre le calzatoie.
- Ripiegare e agganciare la tavola di alimentazione. Ruotare lo scivolo di scarico e bloccarlo sopra il motore. Sollevare il timone e il cricco posteriore.

#### 2. Installazione iniziale della cippatrice:

- Installare la macchina in una zona priva di ostacoli. **Non posizionare mai** la cippatrice sotto un albero mentre viene potato o rimosso, inclusa l'area in cui verranno usati sacchi di lancio, imbracature e corde per arrampicata.
- Far sì che sacchi di lancio, imbracature e corde per arrampicata non restino impigliati nei cumuli di materiale o nella cippatrice durante l'uso della macchina.
- Posizionare la macchina in modo con la tavola di alimentazione ad almeno 61 cm (24 in.) da terra.
- Se la macchina viene utilizzata scollegata dal veicolo di traino, attivare il freno di stazionamento, sostenere la macchina con i cricchi del timone e del retro e bloccare le ruote con delle calzatoie.
- Ruotare e bloccare lo scivolo di scarico in modo da proiettare i trucioli lontano dall'area di lavoro.
- Indossare i dispositivi di protezione personale appropriati.

#### 3. Avvio della cippatrice:

- Portare la barra di comando dell'alimentazione superiore in posizione centrale di ARRESTO.
- Avviare il motore e attendere che si riscaldi; non aumentare il regime.
- Innestare il disco di taglio spostando l'acceleratore alla posizione di regime massimo.
- Tirare la barra di comando dell'alimentazione superiore in posizione di alimentazione a MARCIA AVANTI e premere il pulsante di ripristino/funzionamento momentaneo sul retro della macchina. I rulli di alimentazione inizieranno a ruotare a MARCIA AVANTI per alimentare il materiale nella cippatrice.  
**Nota:** Con SmartFeed, i rulli di alimentazione smettono di ruotare quando il regime del motore scende al di sotto del massimo e vengono riavviati automaticamente quando il regime del motore torna al massimo.

#### 4. Suggerimenti per l'alimentazione della cippatrice:

- Far sì che sacchi di lancio, imbracature e corde per arrampicata non restino impigliati nei cumuli di materiale o nella cippatrice durante l'uso della macchina.
- Per ridurre il rischio di rimanere intrappolati nella macchina:
  - Alimentare il materiale dal lato della tavola di alimentazione, **MAI** direttamente da dietro. Inserire nella cippatrice prima la parte più grossa del tronco o ramo.
  - Indossare guanti che aderiscano ai polsi. Non indossare **MAI** guanti non aderenti ai polsi.
  - Stare lontani dal rullo di alimentazione in movimento. Non salire **MAI** sulla tavola di alimentazione.
  - Usare pezzi di legno per spingere ramoscelli o materiale corto nel rullo di alimentazione. Non spingere **MAI** il materiale con le mani, i piedi, rastrelli, pale o altri oggetti non di legno.
- Per ridurre il rischio di venire colpiti dal materiale, lasciar andare immediatamente i rami una volta inseriti e allontanarsi.

#### 5. Arresto dell'alimentazione della cippatrice:

- Spingere la barra di comando dell'alimentazione superiore verso la parte anteriore della macchina alla posizione centrale di ARRESTO **oppure** Tirare la barra di comando dell'alimentazione superiore verso la parte posteriore della macchina alla posizione di arresto di emergenza **oppure** Spingere la barra di arresto dell'alimentazione inferiore o la barra di arresto dell'alimentazione laterale verso la parte anteriore della macchina.

#### 6. Eliminazione delle ostruzioni:

- Se il rullo di alimentazione si intasa o si blocca, spingere la barra di comando dell'alimentazione superiore nella posizione di alimentazione INVERSA. Riposizionare o tagliare il materiale troppo grande e alimentarlo nuovamente nella cippatrice.
- Se il disco di taglio o lo scivolo di scarico si intasano, seguire le istruzioni contenute nella sezione *Procedura di fermo macchina* nel manuale dell'operatore dotato di cordicella. Quindi seguire quelle relative all'eliminazione delle ostruzioni dallo scivolo di scarico.

#### 7. Riavvio di una macchina in stallo:

- Portare la barra di comando dell'alimentazione superiore nella posizione centrale di ARRESTO.
- Riavviare il motore.
- Usare la barra di comando dell'alimentazione superiore per invertire la direzione di rotazione e far uscire il materiale dal rullo di alimentazione.
- Innestare il disco di taglio spostando l'acceleratore nella posizione di regime massimo e riprendere l'alimentazione del materiale.

#### 8. Procedura di fermo macchina: (IMPORTANTE: il disco di taglio continua a girare ancora per pochi istanti dopo l'arresto del motore.)

- Portare la barra di comando dell'alimentazione superiore nella posizione centrale di ARRESTO.
- Portare l'acceleratore al minimo, disinnestando così il disco di taglio. Spegnerne il motore e rimuovere la chiave.
- Attendere che il disco di taglio si arresti. Controllare che il disco si sia arrestato attraverso le fessure dell'alloggiamento del disco di taglio anteriore.

Il manuale dell'operatore e la guida del centro di noleggio sono disponibili in varie lingue. Contattare [productsafety@vermeer.com](mailto:productsafety@vermeer.com).

Visitare il sito Vermeer all'indirizzo [www.vermeer.com](http://www.vermeer.com) per individuare il concessionario Vermeer più vicino.

L'addetto al noleggio o un tecnico illustreranno le seguenti misure di sicurezza e istruzioni operative prima dell'uso della cippatrice.



### MISURE DI SICUREZZA

Di seguito è riportata una selezione di messaggi di sicurezza. Ulteriori informazioni di sicurezza sono riportate sulle etichette di sicurezza affisse alla macchina e nel manuale dell'operatore fissato con una cordicella alla macchina. Presso il centro di noleggio è inoltre disponibile per la visualizzazione un video sul funzionamento e la sicurezza della cippatrice Vermeer.

		<b>AVVERTENZA:</b> tenere lontani dalla macchina in funzione e dall'area di lavoro gli astanti e il personale non addetto alle operazioni in corso.
		<b>PERICOLO:</b> I rami possono impigliarsi negli indumenti. I rulli o le lame possono impigliarsi e trascinare l'operatore verso la macchina, prima che abbia modo di lasciar andare la presa, con conseguenti lesioni gravi o mortali.
		<b>PERICOLO:</b> I coltelli possono afferrare e tirare un cavo e ciò che vi è collegato ad alta velocità. Sono possibili lesioni gravi o mortali se si viene colpiti, impigliati o trascinati nella macchina.
		<ul style="list-style-type: none"><li>Alimentare il materiale solo dal lato della tavola di alimentazione.</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>Cominciare dalla base del ramo.</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>Indossare guanti che aderiscano ai polsi.</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>Usare pezzi di legno per spingere il materiale corto nei rulli di alimentazione.</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>Non salire sulla tavola di alimentazione.</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>Stare a debita distanza dal rullo di alimentazione e dalle lame in movimento.</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>Mantenere l'area di lavoro attorno alla cippatrice e i cumuli di materiale privi di sacchi di lancio, imbracature e corde per arrampicata.</li></ul>
		<b>PERICOLO:</b> i coltelli in rotazione nell'alloggiamento del disco di taglio possono tagliare le mani. Gli oggetti scagliati possono ferire.
		<ul style="list-style-type: none"><li>Spegnere il motore e attendere che il disco si arresti.</li></ul>
		<ul style="list-style-type: none"><li>Aprire quindi il coperchio di accesso dell'alloggiamento del disco di taglio.</li></ul>
		<b>AVVERTENZA:</b> prima di eseguire la manutenzione, pulire, riparare o trasportare la macchina, attenersi sempre alla procedura di fermo macchina riportata nel manuale dell'operatore.



### **AVVERTENZA:**

la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza, indicate qui sopra o presenti sulla macchina o nel manuale dell'operatore, può causare infortuni gravi o mortali. Questa macchina deve essere usata soltanto per quegli scopi ai quali è destinata, secondo le procedure spiegate nel manuale dell'operatore.

### **Vedere l'altro lato per le istruzioni operative**